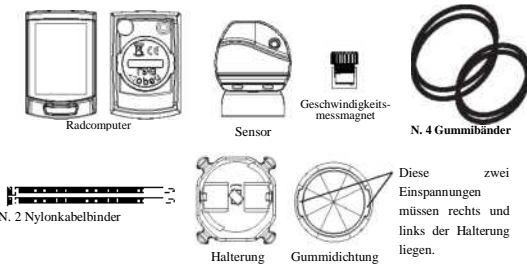
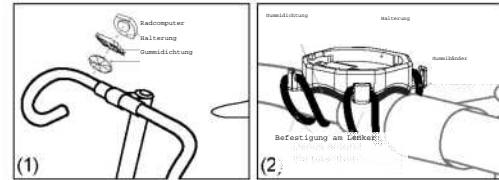


Radcomputer Wireless Serie E-107

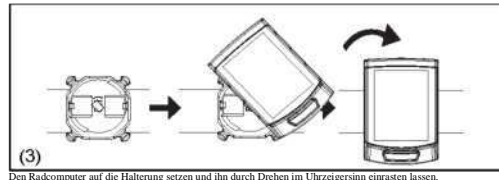
Packungsinhalt
 Bevor Sie weitermachen, überprüfen Sie bitte, ob die folgenden Komponenten vorhanden sind:



Montage der Halterung



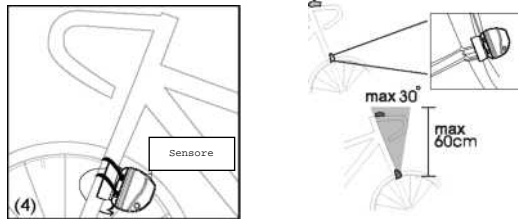
Die Halterung mit den Gummibändern an Lenker oder Stange befestigen.



Den Radcomputer auf die Halterung setzen und ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn einrasten lassen.

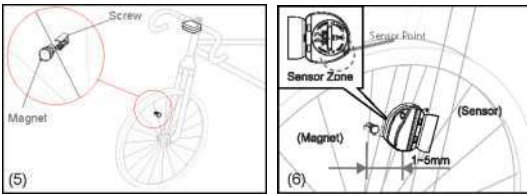
Montage des Geschwindigkeitssensors

Die Position der Vorderradgabel kontrollieren und die für die Montage des Geschwindigkeitssensors geeignete Stellung finden. Der Abstand zwischen Radcomputer und Sensor muss 60 cm betragen.



Den Sensor mit den Nylonkabelbindern auf der gewünschten Seite der Vorderradgabel befestigen.

Montage des Magneten



Geschwindigkeitsmessmagneten mit einer Schraube an einer Speiche des Vorderrads befestigen. Sich vergewissern, dass der Magnet zum Geschwindigkeitssensor hin zeigt. Maximaler Abstand zwischen Geschwindigkeitssensor und Magnet auf der Speiche ist 5 mm. Wenn die beiden Komponenten wie oben gezeigt angebracht wurden, kann man bereits eine Runde mit dem Rad drehen.

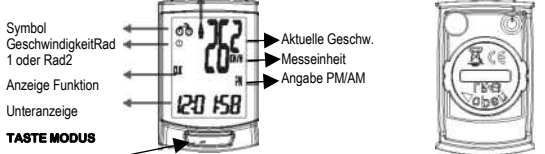
N.B.: Sich vor dem Abfahren vergewissern, dass alles korrekt montiert wurde.

Radabmessungen

Radumfang
 Damit genaue Messungen erhalten werden, muss mit der genauen Größe des Rads begonnen werden. Dafür auf dem Rad eine Markierung anbringen und eine ganze Umdrehung machen, dabei den gesamten Abstand messen. Es ist möglich, den Radumfang mit der folgenden Formel zu berechnen:
 Umfang (mm) = 2 x 3,14 x R (Zoll) x 2,54 (1 Zoll = 2,54 cm)
 R=Radius in Zentimetern
 Für den Umfang des Rades kann auch die Tabelle "Radmessungen" konsultiert werden.



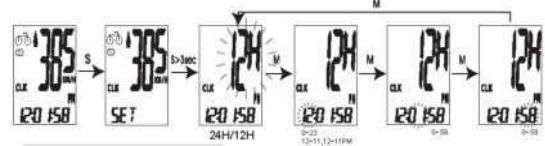
Hauptmonitoranzeige des Radcomputers und wesentliche Funktionen



Funktionsänderung: Durch kurzes Drücken der Modus-Taste die verschiedenen Arbeitsweisen aufrufen.

- CLK MODE (Uhr)
- TM MODE (Fahrttimer)
- AVS MODE (Durchschnittsgeschw.)
- MXS MODE (Höchstgeschwindigkeit)
- DST MODE (Distanz)
- ODO 1 MODE (Wegmesser 1)
- ODO 2 MODE (Wegmesser 2)
- ODO MODE (Wegmesser insgesamt)
- TEMP MODE
- KCAL MODE (Kalorien)
- AUTO SCAN

Im Uhr-Modus die Taste "SET" für das Einstellen der Uhr 3 Sekunden gedrückt halten. "SET" ein mal drücken, um die Uhr auf 12:24 Stunden einzustellen.
 Taste "MODE" für das Einrichten der Uhr (Stunden, Minuten, Sekunden) ein mal drücken. Zum Verlassen die Taste "MODE" 3 Sekunden gedrückt halten.



TM MODE (Modus Fahrttimer)
 Der Fahrttimer beginnt automatisch die Reisezeit zu berechnen, wenn das Rad in Bewegung gesetzt wird.
 Nullstellung aller Daten (Kcal, TM, AVS, MXS, DST)
 Taste "SET" 3 Sekunden gedrückt halten. Alle auf dem Display angezeigten Trainingsergebnisse werden annulliert, außer denen des Weermessers.



AVS MODE (Modus Durchschnittsgeschw.)
 Durchschnittsgeschwindigkeit ab Anfang.

MXS MODE (Modus Höchstgeschw.)
 Höchstgeschwindigkeit ab Anfang.

N.B.: Bei Überschreitung des für die Zeit (30 h; 59 min; 59 sec) oder die Distanz vorgegebenen Höchstwertes (999,99 km), kann das Gerät die Durchschnittsgeschwindigkeit nicht mehr korrekt messen und auf dem Display erscheint "Err". Wenn die Werte für Zeit und Distanz neu angegeben werden, wird die Durchschnittsgeschw. auch wieder normal angezeigt.

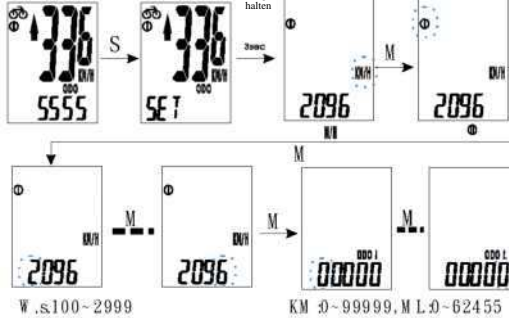
DST MODE (Modus Distanz)
 Gesamte gefahrene Distanz von Anfang an.

ODO1 MODE
 ODO erzielt von Rad1 (Bike1)

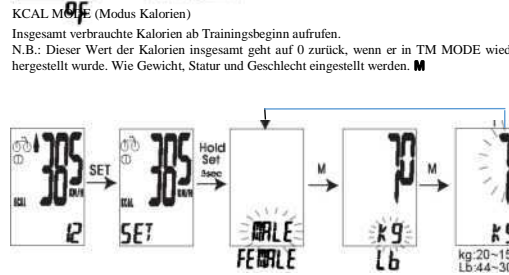
ODO2 MODE
 ODO erzielt von Rad2

ODO (Modus Wegmesser insgesamt)

Im ODO Modus die Taste "SET" 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Einstellungen vornehmen zu können.
 Erneut "SET" drücken, um km/h oder Meile/h einzustellen, Taste "MODE" drücken, um über Taste "SET" Bike1 oder Bike2 auszuwählen.
 Taste "MODE" drücken, um die Funktion der Radeinstellungen zu wählen (Wheel Settings). Die korrekte Größe durch Drücken der Taste "SET" eingeben. Radgröße reicht von 100 mm bis 2.999 mm.
 Um die vor Austausch der Batterien erreichten ODO Daten eingeben zu können mit Drücken der Taste "MODE" in die Einstellungen ODO1 (ODO1 Setting) eingehen. Die vorangegangenen ODO Daten durch Drücken der Taste "SET" eingeben; der Intervall für ODO1 reicht von 1 bis 99,999.
 Durch Drücken der Taste "MODE" in die Temperatur-Einstellung übergehen. Mit Taste "SET" °C oder °F wählen.
 Taste "MODE" 3 Sekunden lang gedrückt halten, um zum Modus ODO zurückzukehren.



KCAL MODE (Modus Kalorien)
 Insgesamt verbrauchte Kalorien ab Trainingsbeginn aufrufen.
 N.B.: Dieser Wert der Kalorien insgesamt geht auf 0 zurück, wenn er in TM MODE wieder hergestellt wurde. Wie Gewicht, Statur und Geschlecht eingestellt werden. **M**



Taste "SET" 3 Sekunden lang gedrückt halten, um in die Einstellungen zu gelangen.
 Taste "SET" drücken, um MALE (männlich) oder FEMALE (weiblich) auszuwählen.
 Taste "SET" drücken, um Messeinheit des Gewichts zu wählen (kg oder lb).
 Premere il tasto "SET" per inserire il dato relativo al peso.
 Durch 3 Sekunden langes Drücken der Taste "MODE" kommt man aus dem Modus heraus.
SCAN MODE (Modus Abtasten)
 Im SCAN MODE werden auf dem Display automatisch nacheinander alle Modalitäten im 4-Sekunden-Abstand angezeigt. Nach Anzeige der Geschwindigkeit kann die Abtast-Funktion durch das Drücken irgendeiner Taste angehalten werden.

BACKLIGHT MODE (Modus Hintergrundbeleuchtung) (Option E13, E16)

Der Anwender kann jederzeit die Taste "SET" drücken, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren, die sich nach 4 Sekunden automatisch abschaltet.

MODALITÀ REST & SLEEP

In Abwesenheit eines Signals oder wenn über einen Zeitraum von sechs Minuten keine Taste gedrückt wird, geht der Radcomputer in den Ruhemodus über. Ihn Durch Rütteln geht er aus diesem Modus raus. Nach fünf aufeinander folgenden Zyklen Pause-Wiederaufnahme, geht der Computer in den Modus REST (Ruhe) über und auf dem Display erscheint "SLEEP".

*N.B.: Wird eine Taste gedrückt oder erhält das Gerät ein Signal, beginnt die Zeitberechnung wieder von vorn.

BATTERIE LEER (Option E116)
 Ist die Batterieladung unzureichend, erscheint ein Alarmsignal. Das Signal wird so lange auf dem Display angezeigt, bis die Batterie ausgetauscht wird. (Alle Bildschirmanzeigen bis auf "setting" - Einstellungen)

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

| | Empfänger |
|--------------------|-------------------------|
| Betriebstemperatur | 0°C ~ 40°C |
| Lagertemperatur | -10°C ~ 50°C |
| Batterie | Lithium, 3 volt, CR2032 |
| Gewicht | 17,7 g |

Intervall Timer: 29 (Std.) : 59 (Minuten) : 59 (Sekunden)
 Intervall derzeitige Geschw.: 0-99,9 km / 0-62,4 Mile
 Intervall Durchschnittsgeschw.: 0-99,9 km / 0-62,4 Mile
 Intervall Höchstgeschw.: 0-99,9 km / 0-62,4 Mile (Trip)
 Intervall Distanz: 0-999,99 km / 0-624,99 Mile
 Intervall Odometer: 0-99,999 km / 0-62,499 Mile
 KCAL: 0-99,999 kcal

Auswechseln der Batterie
 Radcomputer Wireless Serie E-107
 Hintere Abdeckung abnehmen. Die Seite mit der Markierung (+) muss nach oben hin liegen. Die Batterie vorsichtig herausnehmen und durch eine neue Batterie Mod. CR2032 ersetzen.
 Sensor
 Hintere Abdeckung abnehmen. Die Seite mit der Markierung (+) muss nach oben hin liegen. Die Batterie vorsichtig herausnehmen und durch eine neue Batterie Mod. CR2032 ersetzen.

WARTUNG
 Radcomputer Wireless Serie E-107
 Verändert sich der Kontrast des Displays und erscheinen die Zahlen verblasst, muss die Batterie ausgewechselt werden. Es empfiehlt sich die Batterien von Radcomputer und Sensor gleichzeitig auszuwechseln.
 N.B.:
 Der Radcomputer Wireless Serie E-107 darf keinen extremen Temperaturen ausgesetzt werden (zu heiß oder kalt, so sollte es z.B. vermieden werden, ihn längere Zeit der Sonne auszusetzen).
Sensor
 Regelmäßig die Lage von Sensor und Magnet kontrollieren. Damit korrekte Messungen gewährleistet sind, darf der Sensormagnet nicht nass werden oder rosten, das könnte seine Funktion negativ beeinflussen.
Halterung / Magnet / Sensorklemme
 Die Oberfläche dieser Komponenten kann mit Wasser oder neutraler Seife gereinigt werden.

ERKENNEN UND BEHEBEN VON DEFEKTEN

- D1. Das Display erscheint schwarz oder sehr hell: Die Batterie könnte fast leer sein. Eine neue Batterie einsetzen und kontrollieren, dass sie korrekt installiert wurde
 - D2. Das Display wird dunkel oder schwarz: Das Gerät ist überhitzt. Es im Schatten wieder auf Normaltemperatur bringen.
 - D3. Das Gerät funktioniert sehr langsam oder mit Schwierigkeiten: Das Gerät ist zu kalt. Es erwärmen und wieder auf Normaltemperatur bringen.
 - D4. Die Daten auf dem Display weichen stark voneinander ab: Überprüfen, ob im Umfeld eventuell elektromagnetische Interferenzen bestehen oder hohe Energie auftritt und das Gerät von diesen Quellen entfernen.
 - D5. Die Daten werden nur langsam angezeigt: Es ist möglich, dass das Gerät unter einer etwas niedrigen Temperatur leidet, die aber die Lesefunktion nicht beeinträchtigt. Bei steigender Temperatur kehren die Lese-/Umschaltfunktionen wieder zur Normalität zurück.
 - D6. Die derzeitige Geschwindigkeit wird nicht angezeigt: Kann daran liegen, dass Magnet und Sensor zu weit voneinander weg liegen oder nicht richtig ausgerichtet sind.
- GARANTIEBEGRENZUNG**
 Für das Gerät gilt eine Materialdefekt-Garantie für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.
- Die Garantie gilt nicht für die Batterie, für Schäden durch einen falschen Einsatz, Missbrauch oder Unfälle, Risse oder Beschädigungen, Fahrlässigkeit bei den Sicherheitsmaßnahmen, ungenügende Wartung oder den Einsatz für kommerzielle Zwecke.

- La garanzia è nulla in caso di riparazioni effettuate da tecnici non autorizzati.
- Le garanzie contenute nel presente opuscolo sostituiscono espressamente qualsiasi altra garanzia, incluse garanzie implicite di commerciabilità e/o idoneità all'uso. In nessun caso il costruttore potrà rispondere di danni diretti o indiretti, consequenziali o speciali derivanti da o relativi all'uso del presente manuale o dei prodotti in esso descritti.
- Durante il periodo di garanzia (un anno) il prodotto sarà riparato o sostituito gratuitamente.

Avvertenze importanti per la salute degli utilizzatori!

Leggere attentamente le seguenti informazioni prima di utilizzare il ciclocomputer.

- Non utilizzare mai il ciclocomputer contemporaneamente ad altri apparecchi elettromedicali e dispositivi impiantati (in particolare pacemaker cardiaci, apparecchi per ECG, apparecchi per TENS, macchinari e pacemaker cardiopolmonari).
- Gli utilizzatori con patologie gravi e le donne in stato di gravidanza devono consultare il medico prima di utilizzare il ciclocomputer.
- Tenere il dispositivo al di fuori della portata dei bambini in quanto contiene batterie che potrebbero essere ingoiate.
- Come con la maggior parte dei dispositivi elettronici di ricezione, possono talvolta verificarsi interferenze responsabili di letture inaccurate sul display. Evitare di utilizzare il ciclocomputer in prossimità di fonti abituali di interferenze, fra cui linee dell'alta tensione, motori degli impianti di condizionamento, luci fluorescenti, orologi da polso, telefoni cellulari e computer.

Tabella - Dimensioni della ruota

| Misura della ruota | L (mm) | Misura della ruota | L (mm) |
|--------------------|--------|--------------------|--------|
| 14 x 1.50 | 1020 | 26 x 1.75 | 2023 |
| 14 x 1.75 | 1055 | 26 x 1.95 | 2050 |
| 16 x 1.50 | 1185 | 26 x 2.00 | 2055 |
| 16 x 1.75 | 1195 | 26 x 2.10 | 2068 |
| 18 x 1.50 | 1340 | 26 x 2.125 | 2070 |
| 18 x 1.75 | 1350 | 26 x 2.35 | 2083 |
| 20 x 1.75 | 1515 | 26 x 3.00 | 2170 |
| 20 x 1-3/8 | 1615 | 27 x 1 | 2145 |
| 22 x 1-3/8 | 1770 | 27 x 1-1/8 | 2155 |
| 22 x 1-1/2 | 1785 | 27 x 1-1/4 | 2161 |
| 24 x 1 | 1753 | 27 x 1-3/8 | 2169 |
| 24 x 3/4 Tubular | 1785 | 27.5 x 2.25 | 2128 |
| 24 x 1-1/8 | 1795 | 29 x 2.10 | 2288 |
| 24 x 1-1/4 | 1905 | 29 x 2.30 | 2326 |
| 24 x 1.75 | 1890 | 650 x 35A | 2090 |
| 24 x 2.00 | 1925 | 650 X 38A | 2125 |
| 24 x 2.125 | 1965 | 650 X 38B | 2105 |
| 26 x 7/8 | 1920 | 700 X 18C | 2070 |
| 26 x 1(59) | 1913 | 700 X 19C | 2080 |
| 26 x 1(65) | 1952 | 700 X 20C | 2086 |
| 26 x 1.25 | 1953 | 700 X 23C | 2096 |
| 26 x 1-1/8 | 1970 | 700 X 25C | 2105 |
| 26 x 1-3/8 | 2068 | 700 X 28C | 2136 |
| 26 x 1-1/2 | 2100 | 700 X 30C | 2146 |
| 26 x 1.40 | 2005 | 700 X 32C | 2155 |
| 26 x 1.50 | 2010 | 700C Tubular | 2130 |
| 26 x 1.75 | 2023 | 700 X 35C | 2168 |
| 26 x 1.95 | 2050 | 700 X 38C | 2180 |
| | | 700 X 40C | 2200 |



MADE IN TAIWAN